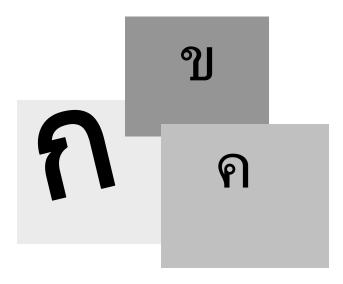
Thai SOLT I Module 1 Lesson 1



Identify the Alphabet

Objectives

Module 1 Lesson 1

At the end of the lesson you will be able to produce character sounds, letter combinations, and tones:

- Recognize the alphabet, tone marks, special symbols and numbers
- Recognize consonants
- Identify consonants in an alphabetical order
- Produce consonant sounds: aspirate & unaspirate
- Recognize consonant sounds in syllable-final position
- Identify consonant classes as the base of the tone rules
- Identify compound consonants: clusters & grouping
- Identify consonants with two functions in word-medial position
- Recognize variety in the consonant system
- Recognize vowels
- Produce vowel & diphthong sounds
- Recognize the vowel positions in the writing system
- Identify the acceptance & irregularities of certain vowels
- Identify short vowels & long vowels
- Produce vowel-consonant combinations
- Recognize vowels that change their form with final consonants
- Identify the tone marks and tone rules
- Produce tones
- Produce consonant-vowel & tone combinations
- Identify special cases
- Thai hand-writing
- Recognize borrowings

Module 1 Lesson 1

Consonants

ก	ข	ନ	ฆ	ð	নে	ฉ
ช	ช	ฌ	្ស	ฎ	Ŋ	ផេះ
ฑ	ฒ	ณ	ด	ด	ถ	ท
ឥ	น	บ	Л	М	ฝ	M
ฟ	ภ	ม	ឧ	ร	ล	3
ศ	과	ส	ห	ฬ	อ	ฮ

Single Vowels

Single v	OWCIS
short	long
١٥ وو	- 1
	a D
ପ _	- ือ
-	–
ც− შ	Լ-
เเ-ม	LL-
ີ - ະ	ີ -
เ-าะ	-
เ-อะ	เ-อ
	-ำ,ใ-,ไ-
	,เ-า

Compound Vowels

เ-ียะ	เ-ีย
เ-ือะ	เ-ือ
- ລະ	- ິ

Consonant/vowel combination

,	Tone Marks	3	Spe	ecial marks	
'	g.	m	6	æ	**
-	- +	-	-	-	6-
	-		។	ฯลฯ	

Numbers

0	စ	ெ	ຕ	ૡ	હ	ď	๗	હ	๙	

Module 1 Lesson 1

Consonants

How to draw Thai consonants: The basic rule is to write from left to right starting with the loop and trying to complete the letter in one stroke. Only two consonants are written without a loop: n and 5. Here is what the forty-two consonant look like:

ก	ข	ନ	ฆ	v	ล	ฉ
ช	ช	ឩ	លូ	ฎ	ฏ	ଜ୍ଞ
ฑ	ฒ	ณ	Ø	ด	ถ	ท
ឥ	น	บ	ป	И	ฝ	W
ฟ	វា	ม		ร	ล	3
ศ	귤	ส	ห	ฬ	อ	ฮ

Exercise 1

Look at each consonant on the chart above carefully to see how it is written. Observe the similarities and differences. In the table below, group consonants that look similar. The first box has been filled in to serve as an example. Compare your answer with your instructor's.

There isn't one correct answer. There can be other possible combinations.

ก ถ		

Module 1 Lesson 1

Answer:

ก ถ		ด ต		ม ฆ		นฉ	อฮ
ทฑห	រ ជ		จ ฐ		រារា្ត		
ผฝ		ล ส		ឍ ฒ	ขชช		
พฟฬ	บป	ค ศ	ณ ญ				
	Jan 81						

Exercise 2

In the exercise below you are given a consonant in bold type and three similar consonants. Mark the consonant that matches the consonant in bold type.

1. **ก** กถภ

ค กดค

2. **2** 1 1 2 1

6. **ភ្ន** រា្នរា្ត្ស

3. **a** a a a

7. **a** a a a

4. **ท** ๆ ท ห

8. ผ ฝ ฟ ผ

Answer:		
1. ก	ก ถ ภ	5. ค กดค
2. 21	บ ช 21	6. ភ្ន រា្ន រា្ន
3. a	จ อ ฮ	7. ล จ ส ล
4. ท	ท ห	8. ผ ฝ ฟ ผ

Tip of the Day

Copy each letter a number of times until you can reproduce it accurately and naturally; say the name of the letter (e.g. koo) each time you write it to help you memorize it.

Module 1 Lesson 1

Variety in the Consonant System

1. What may be confusing is the fact that there is more than one consonant for the same sound. For example, /kh/ is represented by three different consonants: 2 A and 21. You must learn by each word which consonants have to be used because different spelling gives different meaning.

To distinguish between the consonants that represent the same sound when referring to them verbally, each consonant has a name- a common noun associated with the consonant—e.g. in English "A is for apple." This will not only help the new learner remember the consonants, but if you need to give verbally the correct spelling of many Thai words you will need to say each consonant with its associated common noun.

Example: ศ = /s/ is called /sɔ̃ɔsɑ̃alaa/ from the word ศาลา /sɑ̃alaa/

ษ = /s/ is called /sɔ̃ɔryysii/ from the word ฤษี /ryysii/
ส = /s/ is called /sɔ̃ɔsỹa/ from the word เสือ /sỹa/

- 2. Many consonants have a different sound depending on whether they are used as initial consonants at the beginning of a syllable, or as final consonants at the end of the syllable. For example: 5 as an initial consonant at the beginning of a syllable has the sound of the English /r/ but as a final consonant has the sound of /n/.
- 3. Thai consonants, when pronounced individually, are all pronounced with the carrying vowel a /ɔɔ/. To pronounce a Thai consonant, make the sound of the consonant and follow it with the vowel sound /ɔɔ/. (This differs from English where the pronunciation of consonants have different vowel sounds, for example: G is pronounced /cii/, F is pronounced /?ef/). Middle class and low class consonants without tone marks are pronounced with a *level* tone, while high class consonants without tone marks are pronounced with a *rising* tone.

Example: Middle class consonant n is pronounced /kɔɔ/: level tone

Low class consonant n is pronounced /kbɔ/: level tone

High class consonant u is pronounced /khɔɔ/: rising tone

The consonants, classified in the "Thai Alphabet" order

Symbol	Phonetics	English		Name	
ก	k	as in s <u>k</u> ate	koo kàj	ไก่	a chicken
บ	kh	as in <u>c</u> ar	khốo khàj	ไข่	an egg
A	"	"	khoo khwααj	ควาย	a buffalo
ฆ	"	"	khoo rá?khaŋ	ระฆัง	a bell
J	ŋ	as in si <u>ng</u>	ŋɔɔ ŋuu	งู	a snake
ন	С	as in jet	coo caan	จาน	a plate
ฉ	ch	as in <u>ch</u> air	chốo chìŋ	ฉิ่ง	a cymbal
ช	27	27	choo cháaŋ	ข้าง	an elephant
ช	S	as in <u>s</u> ong	s၁၁ sôo	โช่	a chain
ខា	ch	as in <u>ch</u> air	choo chee	เฌอ	a kind of tree
<u> </u>	j	as in <u>y</u> ou	joo jǐŋ	หญิง	a woman

Module 1 Lesson 1

The consonants, classified in the "Thai Alphabet" order (continued)

Symbol	Phonetics	English	Name
ฎ	d	as in <u>d</u> ay	doo chá?daa ชฎา a Thai dancer's headdress
ฎ	t	as in stop	too pà?tàg ปฏัก a spear
ব্য	th	as in <u>t</u> wo	thŏo thἄαn ฐาน a pedestal
W1	"	"	thoo monthoo มณโฑ a woman's name
ฒ	27	22	thoophûuthâw ผู้เฒ่า an old person
ณ	n	as in <u>n</u> ow	noo neen เณร a novice monk
ด	d	as in <u>d</u> ay	doo deg เด็ก a child
ମ	t	as in s <u>t</u> op	tວວ tàw ເต ่า a turtle
ព	th	as in <u>t</u> wo	thŏothŭŋ ถุง a sack
ท	"	22	thootha?์hăan ทหาร a soldier
ឥ	"	"	thoothon ธง a flag

Module 1 Lesson 1

The consonants, classified in the "Thai Alphabet" order (continued)

Symbol	Phonetics	English		Name	
น	n	as in <u>n</u> ow	noo nǔu	หนู	a rat
บ	b	as in <u>b</u> oy	boo bajmaaj	ใบไม้	a leaf
Л	р	as in spot	poo plaa	ปลา	a fish
ы	ph	as in <u>p</u> et	phóo phŷŋ	ผึ้ง	a bee
ા	f	as in <u>f</u> un	fŏɔfǎɑ	ฝา	a lid
W	ph	as in <u>p</u> et	phoo phaan w/pedestal	พาน	a dish
			Wipodestai		
ฟ	f	as in <u>f</u> un	foo fan	ฟ้น	a tooth
វា	ph	as in <u>p</u> et	phoo sămphaw vessel	สำเภา	a sailing
			VCSSCI		
ม	m	as in <u>m</u> ay	moo máa	ม้า	a horse
ឧ	j	as in <u>y</u> ou	joo jά?g	ยักษ์	a giant
ร	r	as in <u>r</u> ed	roo rya	เรือ	a boat

Module 1 Lesson 1

The consonants, classified in the "Thai Alphabet" order (continued)

Symbol	Phonetics	English		Name	
ล	1	as in <u>l</u> ow	loolin	ลิง	a monkey
3	W	as in <u>w</u> ar	woo wěen	แหวน	a ring
ศ	S	as in <u>s</u> ong	sšo sǎalaa	ศาลา	a shelter
1ª	"	"	sŏo rysĭi	ฤษี	a hermit
ส	"	"	sɔ́ɔ syၴα	เสือ	a tiger
ห	h	as in <u>h</u> at	hǒo hìib	หีบ	a large box
พั	1	as in <u>l</u> ow	loo cùlaa	จุฬา	a male
			fighting kite		
а	? (glottal stop)	as in <u>u</u> h ha	?၁၁ ?àaŋ	อ่าง	a basin
ฮ	h	as in <u>h</u> at	hoo nóghûug	นกฮูก	an owl

Note:

1. Throughout the first lesson, the phonetic transcription, as used in the Thai-English Student's Dictionary written by Mary Haas, is used to show how a word is pronounced.

Module 1 Lesson 1

2. Character 'a'

If used in the initial position of a syllable or a word, its function is to carry a vowel because a vowel cannot stand alone. e.g. อาหาร (food), อ้วน (fat), ออก (exit). If used in the middle of a syllable, it functions as a vowel /๑๑/ e.g. บอก (to tell).

- 3. The following consonants do not have similar sounds in English:
 - 3.1 \mathfrak{g} and \mathfrak{g} Representing /t/. A single sound which is somewhere between a /d/ sound and a /t/ sound in English. Many learners find it hard to distinguish it from /th/.
 - 3.2 $\mbox{1}$ Representing /p/. A single sound which is somewhere between a /b/ sound and a /p/ sound in English. Many learners find it hard to distinguish it from /b/.
 - 3.3 ง Representing /ŋ/. A single sound which is found in English at the end of words like *wrong* and *song*. Some English speakers find it hard to make this sound at the beginning of a word. For example, in Thai: งาน (กุตตก) work, งู (กูนน) snake, ง่าย (กูติต j) easy.

Exercise 3

Write down the consonants that represent each sound in the **initial** position:

1. /k/	11. /ph/	
2. /f/	12. /kh/	
3. /m/	13. /ŋ/	
4. /r/	14. /c/	
5. /1/	15. /ch/	
6. /w/	16. /s/	
7. /h/	17. /j/	
8. /?/	18. /d/	
9. /t/	19. /th/	
10. /p/	20. /n/	21. /b/

```
2. N W
                          3. ม
                                       5. ล พั
                                                        7. ห ฮ
                                                                         9.
         1. ก
                                 4.5
                                                 6. <sub>3</sub>
                                                                  8. อ
Answer:
ฏ ต
10. ป
       11. พ ผ ภ
                    12. ข ค ฆ
                                  13. v
                                          14. จ
                                                   15. ชฉ ฌ
                                                                 16. ช ศ ษ
ส
17. ญ ย 18. ฎ ด 19. ฐ ฑ ฒ ถ ท ธ
                                         20. ณ น
                                                    21. บ
```

Module 1 Lesson 1

Exercise 4

Find six pairs of words below that have the same **initial** consonant sound. Write down the pairs in the table provided.

ฝาก	มาก	ฟ้น	ขาว	ชาว	หา	สูง	นา	ผ้า
โซ่	ถาม	ธง	งา	ลา	ตา	ฆ่า	พ่อ	ฟื่อ

Answer key:

ฝาก	ฟ้น
ขาว	ฆ่า
ผ้า	พอ
ถาม	ธง
ลา	ฟื่อ
สูง	โซ

Aspirated and unaspirated consonants

Aspirated consonants: consonants with the sound of 'h' and unaspirated consonants, are clearly separated from each other in Thai. Thai sounds /p/, /t/, and /k/ (unaspirated) must be distinguished from Thai /ph/, /th/, and /kh/ (aspirated) respectively because the character can change the meaning of words:

เป็ด	/pèd/	means duck	เผ็ด	/phèd/	means hot, spicy
ตา	/taa/	means eye	ทา	/thaa/	means to paint
ไก่	/kàj/	means chicken	ไข่	/khàj/	means egg

Identify	the J	Aln	hai	het
Identiti	y uic	$\Delta \mathbf{I} \mathbf{p}$	ma	υυι

Thai SOLT I

Introduction

Module 1 Lesson 1

The Thai sounds /b/ and /d/ are similar to the English sounds written the same way. They must be carefully distinguished from Thai /p/ and /t/:

ใ	υ /bαj/	(classifier for fruit)	ไป /paj/	'to go'	ภัย /phαj/ 'danger'
ดี	/dii/	'to be good'	ดี ∕tii/	'to hit'	ที /thii/ 'time, instance'

Exercise 5

(Practice in shifting from /t/ to /d/ or from /p/ to /b/)

Repeat the practice below after your instructor. If you can repeat correctly and not too slowly, you are well on the way to controlling your pronunciation of d/vs. t/and/b/vs. /p/. Practice them until you can say them easily.

เดือน	/dyan/	'month; moon'
เดือน	/tyan/	'to remind, warn'
ดื่น	/tŷyn/	'to wake up by oneself'
ดื่น	/dŷyn/	'abundant, common'
ปิด	/pid/	'to close; to be closed'
บิด	/bid/	'to twist'
บอก	/bɔ̀og/	'to tell, say to'
ปอก	/poog/	'to peel'
สตางค์แดง	/sàtaŋdɛɛŋ/	'penny'
เตียงดีและโตด้วย	/tian dii lé too dûaj/	'The bed is good and also large'
ประตูดูโต	/pràtuu duu too/	'The door looks big'
เปิดประตูโบสถ์	/pèəd pràtuu bòod/	'Open the temple door'
ปิดประตูโบสถ [์]	/pìd pràtuu bòod/	'Close the temple door'

ruentity the Albhabt	the Alphabet	Identify
----------------------	--------------	----------

Thai SOLT I

Introduction

Module 1 Lesson 1

Exercise 6

This exercise will allow you to practice distinguishing between two similarly sounding words. Listen carefully as your teacher reads one word from each pair of words below. Circle the word you hear the teacher say.

1. ใบ ไป 2. ไป ภัย 3. ดี ดี 4. ตี ที่ 5. กา คา 6. บี ปี

7. ตุ ดุ 8. พา ปา 9. ตา ทา 10. เก เค 11.ไข่ ไก่ 12.ปา บา

Answer key:

1. ใบ ไป 2. ไป ภัย 3. ดี ดี 4. ตี ที่ 5. กา คา 6. บี ปี

7. ตุดู 8. พา ปา 9. ตา ทา 10. เก เค 11.ไข่ ไก่ 12.ปา บา

Consonant sounds in syllable-final position

In spoken Thai, only a few consonants are pronounced as finals. This is because the final consonant sound is not released even though the mouth is positioned to make that sound. Regarding the tone rules, there are 2 types of final consonant sounds in a closed syllable: 'stops' and 'sonorants'.

1. Stops:

/b/ words ending with บ ป พ ฟ ภ

/d/ words ending with $\mathbf a$ ប បេណ រា្ន គួ ហ ល ០ ព ព ហ ច ศ ษ ส

/g/ words ending with ก บ ค ฆ

2. Sonorants:

/ŋ/ words ending with ϑ

/m/ words ending with $\,\mathfrak{u}$

/n / words ending with น ญ ณ ร ล ฬ

/j/ words ending with ប

/w/ words ending with 3

Identify the Al	ibhabet
-----------------	---------

Thai SOLT I

Introduction

Module 1 Lesson 1

Exercise 7

Repeat the following words ending with the 'stops' after your instructor. Concentrate on the final consonant sounds.

1. Words ending with /b/: บ ป พ ฟ ภ

คบ ทบ พบ ลบ อบ บาป ฐป สรุป สาป ทวีป เคารพ ชูชีพ ทัพพี เทพ ลพบุรี ศพ อพยพ อาชีพ กราฟ กอล์ฟ ปรารภ ลาภ โลภ

2. Words ending with /d/: จ ช ชฌ ฎ ฏ ฐ ฑฌ ด ต ถ ท ธ ศ ษ ส

ก๊าซ ตำรวจ โภชนา อำนาจ บวช เวช กฎหมาย อัฒน์ ปรากฏ รัฐ อัฐ ประเสริฐ ครุฑ กบฎ พัฒน์ กัด งัด เนรมิต ทิเบต วิปริต สาด สะอาด อนุญาต ประเภท พุทธ โกรธ พุธ บท บาท รถ โทษ พิษ พิเศษ สมยศ อากาศ กระดาษ วิเศษ โบสถ สวัสดี โอกาส รส

3. Words ending with /g/: ก บ ค ฆ

จาก ฝาก นึก รัก ศึก สนุก เลข สุข สุนัข โชค นาค ภาค โรค เมฆ

Module 1 Lesson 1

Exercise 8

Repeat the following words ending with the 'sonorants' after your instructor. Concentrate on the final consonant sounds.

1. Words ending with /ŋ/: 3

้เก่ง ระฆัง ดัง นักเลง เร่ง หนัง หวัง

2. Words ending with /m/: u

แก้ม ขนม แฉล้ม ชุมชน นม ธรรมชาติ ภูมิใจ มอมแมม มะขาม สมบัติ

3. Words ending with /n/: ญ ณ น ร ล ฟั

ขวัญ เจริญ ชาญ บุญ ปัญหา รำคาญ หาญ คำนวณ คุณคา ทารุณ โบราณ คุณ ขวาน คน จน นาน ปาน เรือน กร จราจร พร ราชการ ราษฎร ทหาร บวร สงสาร โหร อมร กล กาล ขาล ศิลป์ กาฬโรค ทมิฬ ตระกูล พยาบาล ฟุตบอล มูล ชล นิล ปลาวาฬ

4. Words ending with / j/: ប

เขย ขาย เคย เฉย เชย นาย ฝอย ยาย สาย เลย

5. Words ending with /w/: 3

แกว ขาว แถว แนว เที่ยว เปลี่ยว แพรว พราว สาว แวว วาว หาว

Module 1 Lesson 1

Exercise 9

Write down the Thai consonants that represent each sound (listed below) when the Thai consonant is in the **final** position:

1. /g/	
2. /d/	
3. /b/	
4. /n/	
5. /ŋ/	
6. /m/	
7. /w/	
B. /j/	

Answer	
1. /g/	ก ข ค ฆ
2. /d/	จ ข ข ฌ ฎ ฏ ฐ ฑ ฒ ด ต ถ ท ธ ศ ษ ส
3. /b/	บ ป พ ฟ ภ
4. /n/	น ญ ณ ร ล พั
5. /ŋ/	ง
6. /m/	ມ
7. /w/	າ
8. /j/	ម

Exercise 10

Write down the final consonant sound of each word (next to the word given in each box). The first box has been filled in to serve as an example.

เคย /j/	ชาญ	คุณ	รถ	กร
การ	พบ	อมร	บาท	ขาล
ดัง	ขนม	ขาว	สุข	โรค

Answer:

/j/	/n/	/n/	/d/	/n/
/n/	/b/	/n/	/d/	/n/
/ŋ/	/m/	/w/	/g/	/g/

Module 1 Lesson 1

Exercise 11

Below, there are four pairs of words that have the same **final** consonant sound. Write down the pairs in the table provided.

ขาน	เลข	บาป	คาด	เอก	ชาญ	กาจ	ภาพ

Answer:

ขาน	ชาญ
เลข	เอก
คาด	กาจ
บาป	ภาพ

Exercise 12

Identify the type of final consonants of the words from Exercise 11, whether they are 'stops' or 'sonorants'.

ขาน	
ชาญ	
เลข	
เอก	
คาด	
กาจ	
บาป	
ภาพ	

Answer:	ขาน	sonorant
	ชาญ	sonorant
	เลข	stop
	เอก	stop
	คาด	stop
	กาจ	stop
	บาป	stop
	ภาพ	stop

Module 1 Lesson 1

The consonant classes

Thai consonants are divided into three groups or classes based on their basic sound. The three classes are called middle, high, and low. This classification is very important as it is the base of the tone rules in the Thai writing system. Remember, one sound may be represented by several different consonants and those consonants can belong to different classes. You have to memorize which consonant belongs to which class:

The middle consonant class (9):

The high consonant class (10):

थ а ฐ ถ ผ ฝ ศ ษ ส ห

The low consonant class (23):

ค ง ช ฆ ช ฌ ្ឍ ฑ ฒ ณ ท M ฟ้ ฮ ฐ น W ภ ม ย ร ล 3

Module 1 Lesson 1

In the table below the consonants are sorted by how they sound and by tone rule class (final three columns).

Sound	English	Middle class	High class	Low class
/k/	G as in go	ก		
/c/	J as in jeep	a		
/d/	D as in day	ฎ ด		
/t/	T as in stop	ฏ ต		
/b/	B as in boy	л		
/p/	P as in spot	ป		
/?/	Glottal stop	а		
/kh/	K as in key		ข	ค ฆ
/ch/	Ch as in chair		ฉ	។ ฌ
/th/	T as in two		ត្ន ព	ท ฒ ท ธ
/ph/	P as in pet		ы	พ ภ
/f/	F as in fun		ฝ	ฟ
/s/	S as in say		ศ ษ ส	ช
/h/	H as in hat		И	ฮ
/ŋ /	NG as in song			ð
/j/	Y as in you			ល្ង
/n/	N as in now			ณ น
/m/	M as in may			ม
/r/	R as in red			5
/l/	L as in low			ล พั
/w/	W as in war			3

Module 1 Lesson 1

Exercise 13

The instructor will read aloud the nine middle class consonants (with names). Repeat after the instructor and try to associate the sound with each character. Write down the consonant that represents each sound in the box provided below.

Answer:

ก	จ	ฎ	ฏ	ด
ด	บ	ป	а	

Exercise 14

The instructor will read aloud the ten high class consonants. Repeat after the instructor and try to associate the sound with each character. Write down the consonant that represents each sound in the box provided below.

Answer:

ข	ฉ	ត្ន	ถ	И
<u> </u>	ศ	발	ส	ห

Exercise 15

The instructor will read aloud the first ten low class consonants. Repeat after the instructor and try to associate the sound with each character. Write down the consonant that represents each sound in the box provided below.

Module 1 Lesson 1

Answer:

Р	ฆ	৩	ช	ช
ฌ	ญ	ฑ	ฒ	ณ

Exercise 16

The instructor will read aloud the remaining (13) of the low class consonants. Repeat after the instructor and try to associate the sound with each character. Write down the consonant that represents each sound in the box provided below.

Answer:

ท	ឥ	น	พ	ฟ
ภ	ม	ខ្ម	ร	ล
3	พั	อั		

Exercise 17

The instructor will read aloud the consonants randomly from each class. Repeat as many times as it takes for you to make the association between sound and script. Write down the consonant that represents each sound in the box provided below.

Answer:

ก	บ	P	ৰ	ฉ
ฆ	Ø	ิด	ช	ส
N	W	ឧ	ถ	ภ

Module 1 Lesson 1

Exercise 18

The instructor will read aloud the consonants randomly from each class. Repeat as many times as it takes for you to make the association between sound and script. Write down the class of consonant that represents each sound in the box provided below.

Answer:

२ (m)	ค (1)	ฉ (h)	บ (m)	ย (1)
ิต (m)	ត្ន (h)	อ (m)	5 (1)	a (l)
ฝ (h)	v (1)	ฟ (1)	ก (m)	ส (h)

Module 1 Lesson 1

Vowels

There are twenty-eight vowel symbols that comprise 9 pairs of short / long single vowels, 4 long single vowels, 3 pairs of combined vowels, plus 4 consonant + vowel combinations. Some vowels are written in front of the consonant, others behind the consonant, above the consonant or below the consonant.

In the Thai language some vowels seem to be longer in duration than other vowels. The vowels which are of brief duration are called *short vowels* while those which are of longer duration are called *long vowels*. It is most important to make the distinction between short and long vowels regarding the tone rules.

Most combined vowels have no equivalent in English. Combined consonants and vowels: \mathfrak{g} \mathfrak{g} \mathfrak{g} \mathfrak{g} \mathfrak{g} are rare. Vowels -1 '1- 1-1 have short sounds but are classified as long vowels when applying the tone rules. The practices below will help you hear and pronounce long and short vowels. Listen carefully while the instructor pronounces them and try to imitate him as exactly as you can.

Module 1 Lesson 1

Vowel Chart With Sound Description

	Short vo	wels	Long vowels		
Symbol	Phonetics	Sound Description	Symbol	Phonetics	Sound Description
- v	/α/	as in open 'u' sound, as in gun	-1	/αα /	as in 'a' sound in father
a -	/i/	as in tip	a -	/ii/	as in teak
a -	/y /	no English equivalent	a - a	/уу/	as /y/ but the tongue remains raised for a longer sound
9	/u /	as in foot	- v	/uu/	as in tooth
l-£	/e/	as in ten	l-	/ee/	as in take
แ-ะ	/ε/	as in tax	ll-	/εε/	as in fair
โ - ะ	/o/	as in poke	ໂ-	/00/	as in low
เ - าะ	/ɔ/	as in top	- อ	/၁၁/	as in tore

Module 1 Lesson 1

Vowel Chart With Sound Description (continued)

	Short vowels			Long vowels		
Symbol	Phonetics	Sound Description	Symbol	Phonetics	Sound Description	
เ - อะ	/ə/	as in love	เ-อ	/əə/	as in bird	
្រ ន	/ia?/	no English equivalent (rare)	เ - ีย	/ia/	as in beer	
เ - อะ	/ya?/	no English equivalent (rare)	เ-ือ	/ya/	a combination of /y/ and /α/	
-ັງະ	/ua?/	no English equivalent (rare)	<u>,</u> 0	/ua/	as in brewer	
ฤ	/ry?/	no English equivalent (rare)	ฤๅ	/ryy/	no English equivalent (rare)	
រា	/ly?/	no English equivalent (rare)	ภา	/lyy/	no English equivalent (rare)	

Note: 1. A hyphen (-) indicates where the consonant is located in relation to vowels.

- 2. เ -ียะ /-ia?/ , เ -ี อะ /-ya?/ , -ัวะ /-ua?/ are rare and mostly used for transcribing foreign words e.g. เกียะ (Chinese wooden sandals), บนมเปียะ (Chinese bean cake), โอยัวะ (hot coffee, Chinese).
- 3. Consonant + vowels: ฤ ฤๅ ฦ ฦๅ are extremely rare.

Module 1 Lesson 1

Exercise 19

The instructor will pronounce the words in pairs of either short and then long vowels; <u>or</u> of long and then short vowels. Listen carefully and repeat each pair in a loud, clear voice. Then write down your answers in the space provided below.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Answers:

1. เขา /khǎw/	ขาว /khǎaw/ (short / long)
2. ใน /naj/	นาย /naaj/ (short / long)
3. บัตร /bad/	บาท /baad/ (short / long)
4. เหตุ /heed/	เห็ด /hed/ (long / short)
5. ข้าว /khâaw/	เข้า /khâw/ (long / short)

Module 1 Lesson 1

The following table shows all possible combinations of vowels and consonants in both 'open' and 'closed' syllables:

Vo	wels		Syllables	Vowels change form in closed
Short	Long	Open	Closed	syllables
-೪		กะ	กะ + บ = กับ	-ະ changed to -
	-า	กา	กา + บ = กาบ	
-		กิ	กิ +บ = กิบ	
	1 B	กี	กี +บ = กีบ	
a _		กึ	กึ +บ = กึบ	
	-ือ	กือ	กือ + บ = กืบ	a replaced by a final consonant
-		กุ	กุ +บ = กุบ	
	_	กู	ก +บ = กูบ	
เ-ะ		เกะ	เกะ + บ = เก็บ	เ-ะ changed to เ-็
	l -	เก	เก +บ= เกบ	
แ-ะ		แกะ	แกะ+ บ = แก็บ	แ-ะ changed to แ-็ (rare)
	ll-	แก	แก + บ = แกบ	
โ-ะ		โกะ	โกะ+ บ = กบ	ໂ-ະ disappeared
	โ-	โก	โก + บ = โกบ	
เ-าะ		เกาะ	-	
	-อ	กอ	กอ + บ = กอบ	
-ັງ ະ		กัวะ	-	
	້າ	กัว	กัว + บ = กวบ	- disappeared
เ-ีย ะ		เกียะ	-	
	เ-ีย	เกีย	เกีย+ บ = เกียบ	
เ-ือ ะ		เกือะ	-	
	เ-ือ	เกือ	เกือ+ บ = เกือบ	
เ-อะ		เกอะ	-	
	เ-อ	เกอ	เกอ+ บ = เกิบ	เ-อ becomes เ-็ (except เลย)
	- ำ	กำ	-	
	ղ-	ไก	-	
	ใ-	ใก	-	
	เ-า	เกา	-	

Module 1 Lesson 1

Note:

'open' syllable : syllable ending in a vocalic sound 'closed' syllable: syllable ending in a consonant sound

n is used as an example for initial consonant, and u is as final consonant

Exercise 20

Identify the initial consonant, the vowel, and the final consonant (if any) of the following words: (The first row has been filled in to serve as an example.)

Word	Initial consonant	Vowel	Final consonant
ขับ	ข	-v	บ
คัน			
บาท			
บท			
เลาะ			
เด็ก			
แกง			
ไป			
ไป มือ			
ี คืน			
แข็ง			
สวน			
บอก			
เดิน			
เลย			
เปิด			
ปิด			
พูด			
นะ			
ดึก			
เตา			
จำ			
ไป			
ใน			
ละ			
มี			
ତ୍			
กา			

Answers:

Word	Initial consonant	Vowel	Final consonant
ขับ	บ	-e-	บ
คัน	P	-e	น
บาท	บ	-1	ท
บท	บ	โ-ะ	ท
เลาะ	ล	เ-าะ	ı
เด็ก	ด	ใ-จ	ก
แกง	ก	น-	v
ไ ป	ป	Ղ-	ı
มือ	ม	-ือ	ı
คืน	P	ุ ี - อ	น
แข็ง	บ	แ-ะ	v
สวน	ส	້ ວ	น
บอก	บ	-อ	ก
เดิน	٥	เ-อ	น
เลย	ล	เ-อ	ខ
เปิด	ป	เ-อ	ด
ปิด	ป	۹ -	ด
พูด	W	- 1	ด
นะ	น	وو -	ı
ดึก	ด	a	ก
เตา	ต	เ-า	-
จำ	จ	<u>-</u> ำ	-
ไ ป	ป	η-	-
ใน	น	ใ-	-
ละ	ล	- %	-
ี่มี	ม	a -	-
ดุ	ด	-	-
กา	ก	-1	ı

Module 1 Lesson 1

Exercise 21

Identify each word if the initial consonant is high / mid/ or low class, if the vowel is short or long, and if the final consonant is 'stop' or 'sonorant'.

The first row has been filled in to serve as an example.

Word	Initial consonant		Vo	wel	Final consonant		
	HC	MC	LC	Short	Long	Stop	Sonorant
ขับ	บ			-ម		บ	
คัน							
บาท							
บท							
เลาะ							
เด็ก							
แกง							
ไป							
มือ							
คืน							
แข็ง							
สวน							
บอก							
เดิน							
เลย							
เปิด							
ปิด							
พูด							
นะ							
ดึก							
เตา							
จำ							
ใน							
ละ							
มี							
ତ୍							
กา							

Answers:

Word	Initial consonant		Vowel		Final consonant		
	НС	MC	LC	Short	Long	Stop	Sonorant
ขับ	บ			-8		บ	
ค้น			ค	-%			น
บาท		บ			ר-	ท	
บท		บ		โ-ะ		ท	
เลาะ			ล	เ-าะ		-	-
เด็ก		ด		เ-ะ		ก	
แกง		ก			แ-		ð
ไ ป		ป			ղ-	-	-
มือ			ม		-ือ	-	-
คืน			ค		-ือ		น
แข็ง	ข			แ-ะ			ð
สวน	ส				, گ		น
บอก		บ			-อ	ก	
เดิน		ด			เ-อ		น
เลย			ล		เ-อ		ខ
เปิด		ป			เ-อ	ด	
ปิด		ป		٩-		ด	
พูด			พ		_ u	ด	
นะ			น	- မ		-	-
ดึก		ด		a		ก	
เตา		ด			เ-า	-	-
จำ		จ			<u>-</u> ำ	-	-
ใน			น		ใ-	1	-
ละ			ล	- 8		1	-
มี			ม		a -	1	-
ର୍		ด		-		-	-
กา		ก			-1	-	-

Module 1 Lesson 1

Exercise 22

The instructor will lead you in spelling the following words. Pronounce them aloud to see how spelling helps with pronunciation:

กา ที คำ เก็ง แดง ทาง

อา แกง กัญญา กางเกง ธง เดิน

Answer: กา /kɔɔ kaa/ αα ที thii/ /thoo ii คำ /khoo am kham/ ກວວ **ken**/ เก็ง /kɔɔ e? /doo ກວວ **ປະເກ**/ แดง 33 ทาง /thoo aa noo thaan/ อา /၁၁ **?**αα/ αα แกง /kɔɔ εε ηοο **kεεη**/ **กัญญา** /kออ α? joo kan, joo aa jaa, kanjaa / **กางเกง** /koo aa noo kaan, koo?ee noo keen, kaankeen/ /thoo o? ກວວ thon/ бง เดิน /doo noo deen/ 99

Module 1 Lesson 1

THE TONES

Tip of the Day

In Thai, using the right tone is crucial to convey the correct meaning of a word. The use of the wrong tone often causes confusion. In the Thai writing system, the tone mark is used to indicate tone of a word or syllable. But remember that tone marks do not always represent the same tone; and words without a tone mark can be pronounced with tone.

Module 1 Lesson 1

Tones of a Syllable without Tone Mark

- I. Each Thai syllable, with or without a tone mark, is pronounced with a toneone of the five tones: level, low, falling, high, and rising.
- II. There are 3 factors which determine the tone of a syllable:
 - 1. Type of initial consonant: high class, middle class, or low class
 - 2. Type of vowel: short vowel or long vowel
 - 3. Type of ending of a final consonant: 'stop' or 'sonorant' (in a closed syllable)

Stop: syllable ending in a /b/, /d/, /g/ sounds

Sonorant: syllable ending in a /m/, /n/, / η /, / η /, / ψ / sounds

Summary of the tone rules:

Tone rules: high class consonants

```
HC + S = low HC + L = rising

HC + S + Stop = low HC + L + Stop = low

HC + S + Sonorant = rising HC + L + Sonorant = rising
```

Tone rules: middle class consonants

MC + S = low MC + L = level MC + S + Stop = low MC + L + Stop = low MC + S + Sonorant = level MC + L + Sonorant = level

Tone rules: low class consonants

LC + S = high LC + L = level LC + S + Stop = high LC + L + Stop = falling LC + S + Sonorant = level LC + L + Sonorant = level

Note: HC = high class consonant

MC = middle class consonant LC = low class consonant

S = short vowel L = long vowel

Module 1 Lesson 1

Examples of HC tone rules:

តិ si̇̂?	(particle)	หา hắc	α	(look for)	ขับ	khàb	(Drive)
หีบ hì̀ib	(Box)	สาม ธ	άαm	(There)	ฉัน	chăn	(I)
ສາມ sǔam	(Wear)	หมา ma	ăα	(Dog)	หิน	hľn	(Stone)
ขอ khǒow	(ask for)	ถาม tł	năam	(Ask)	ฝน	fŏn	(Rain)
ສວນ ຮວ້ວກູ	(Two)	ผูก ph	ùug	(Tie)	แบร	ιkhὲεg	(Guest)
ผัด phàd	(To fry)	ผิด ph	ììd	(Wrong)	หมด	n mòd	(Finished)
ถาด thàac	l (Tray)	หก hò	g	(Six)			

Examples of MC tone rules:

ดุ dùu	(Cruel)	จะ cà?	(Will)	ปะ pà?	(Meet)
เตะ tè?	(Kick)	กะ kà?	(Estimate)	ดิ tì?	(To blame)
กรุง kruŋ	(Town)	บิน bin	(To fly)	la cai	(Heart)
ดำ dam	(Black)	เดียว diaw	(One only)	ตรง troŋ	(Straight)
เอา ?αพ	(Want)	จน con	(Poor)	ไกล klαj	(Far)
บอก bòog	(To tell)	จูบ cùub	(To kiss)	ดิบ dìb	(Unripe)
ตก tòg	(Fall)	ตัด tàd	(Cut)	เก็บ kèb	(Keep)
ปิด pìd	(Close)	จับ càb	(Seize)	บาท bàad	(Baht)

Examples of LC tone rules:

และ 1ะ	(And),	เพราะ phró? (Because)				
คำ kham	(Word)	ชา chaa	(Tea)	ทำ tham	(Make, do)	
นา nαα	(Field)	ូ ŋuu	(Snake)	มา maa	(Corne)	
ราคา rakhad	(Price)	ลม lom	(Wind)	ชม chom	(Admire)	
มาก mâag	(Many)	รูป rûub	(Picture)	เรียก rîαg	(Call)	
พูด phûud	(Speak)	ยืด jŷyd	(Stretch)	ยาก jâag	(Difficult)	
พัก phág	(Reset)	คุก khúg	(Prison)	รัก rág	(Love)	
ลด lód	(Decrease)	คิด khíd	(Think)			

Module 1 Lesson 1

Exercise 23 Tone exercises High-Class consonants

Each student takes turn reading through the following words. Note the tone of each.

เสร็จ	เข็ม	ฝืน	ถั่ว	สวย
ผัก	แข็ง	หาย	สัตว์	ขี่
ถ้า	ขวาน	สาย	หมู	สើย
สวน	ขัด	หนัง	ถ่าน	สูง
a		1		
หวี	ฉลาด	หอ	เหนือ	หลาย
หว แผล	ฉลาด สิบ	หอ หาว	หู	หลาย สร้าง

Exercise 24 Tone exercises Middle Class consonants

Each student will take turns reading through the following words. Note the tone of each.

อย่าง	ตลาด	เป็น	กัด	ปืน
แต่	อื่นๆ	แบ่ง	ใจ	เตือน
แตก	จ้าง	กี่	อาบ	เด็ก
จ่าย	ปลูก	บุตร	กระป่อง	กัน
แบบ	อยาก	ดื่ม	อ [้] วน	ปู
กิน	เจ็ด	ปิด	เต็ม	ปล่อย
บ่าย	กิ่ง	อ่อน	อ่าน	ดู้
เก็บ	เปลี่ยน	เกิน	ออก	เกิด

Module 1 Lesson 1

Exercise 25
Tone exercises High and Middle Class consonants.

Each student will take a turn reading through the following words. Note the tone of each.

กล่าว	ส่วน	เจ้าของ	ป่า	หนี้
to mention	as for	owner	forest	debt
บณะ	แก้ว	ปฏิบัติ	สังขยา	ถั่ว
whilst	glass	behave	custard	beans
ศึกษา	สิ่ง	อิ่ม	บิดา	หนึ่ง
education	thing	full	father	one
สัตว์	ด ่าง	บุบ	แฉ่ง	ปรกติ
animal	faded	dented	smiling	usual
แผ่นดิน	ปฏิเสธ	ฝรั่ง	เผาศพ	สบู่
earth	deny	foreigner	cremate	soap
ต้ม	ถ้ำ	หมวก	ฝุ่น	ตำบล
boil	cave	hat	dust	district
ถึง	บวม	ห่าง	อาศัย	ตีไข่
reach	swollen	far from	take shelter	beat eggs
ปลั่ง	อ้วน	ศาสตร์	หอม	บึง
shining	fat	science	fragrant	a swamp

Exercise 26 Tone exercises Low Class consonants.

Each student will take turns reading through the following words. Note the tone of each.

คน	ครึ่ง	ฆ่า	งาน	เงียบ
person	half	kill	work	quiet

Identify	y the	Alp	habet

Thai SOLT I
Module 1 Lesson 1

ช้อน	ใช่	ทราย	เยี่ยม	เธอ
spoon	it is	sand	visit	she
ธุระ	ทา	นั้น	นี้	พัน
business	paint	that	this	thousand
មើប	พื้น	ฟัง	ไฟ	ฟ้า
to sew	floor	listen	fire	the sky
มัน	ไม้	ล้อ	លិល្	ร้อง
grease	wood	wheel	invite	cry out
โทรเลข	เมือง	ลง	ลวด	ยุง
telegram	city	down	wire	mosquito
และ	วัน	ว่า	เรียก	เลือก
and	day	say	to call	choose
โทษ	เมื่อ	มุ้ง	เช็ด	นึก
punishment	when	mosquito net	wipe	think
นาน	เล่น	ญาติ	น้ำมัน	ชีวิต
long time	play	relatives	oil	life

Exercise 27 Identify the tone of the following words:

Words	Tones
ชาม	
ปาก	
พลาด	
ลึก	
ขน	
เหนียว	
กรวด	
เร็ว	
มืด	
แข็ง	

Answer:

words	tones
ชาม	level
ปาก	low
พลาด	falling
ลึก	high
ขน	rising
เหนียว	rising
กรวด	low
เร็ว	level
มืด	falling
แข็ง	rising

Thai SOLT I
Module 1 Lesson 1

Exercise 28 Identify the tones of the following words:

Words	Tones
ขับ	
คัน	
บาท	
บท	
เลาะ	
เด็ก	
แกง	
ไป	
มือ	
คืน	
แข็ง	
สวน	
บอก	
เดิน	
เลย	
เปิด	
ปิด	
พูด	
นะ	
ดึก	
เตา	
ลำ	
ใน	
ละ	
มี	
ର୍	
กา	

Thai SOLT I Module 1 Lesson 1

Answer:

Words	Tones
ขับ	Low
คัน	Level
บาท	Low
บท	Low
เลาะ	High
เด็ก	Low
แกง	Level
ไป	Level
มือ	Level
คืน	Level
แข็ง	Rising
สวน	Rising
บอก	Low
เดิน	Level
เลย	Level
เปิด	Low
ปิด	Low
พูด	Falling
นะ	High
ดึก	Low
เดา	Level
จำ	Level
ใน	Level
ละ	High
มี	Level
Q	Low
กา	level

Module 1 Lesson 1

Tone marks

These are the four tone marks (written symbols) with their names:

- mάαj?èeg
- máaj thoo
- mάαj trii
- máaj càdtawaa

This textbook will use the following phonetic symbols to mark the tone of a syllable or a word when it is shown in phonetic transcription. This is in reference to the tones as sounds, not as written symbols:

Description	Level	Low	Falling	High	Rising
phonetic symbols	Unmarked		^	•	~
Example of tones	กา (kaa)	ข่า (khàa)	ห้า (hâa)	โต๊ะ (tó?)	จ๋า (cἄα)

Tones of a Syllable with Tone Mark

- 1. The length of the vowel and the type of ending do **not** interfere when the first consonant of a syllable carries a tone mark.
- 2. The *normal* position of the tone mark is over the initial consonant of the syllable or word. (If the initial consonant already carries an upperscript vowel, the tone mark is placed above it). When the syllable-initial is double, the tone mark is placed above the second consonant, even though the tone is determined by the first consonant.

ห้อง นี้ มี โต๊ะ และ เก้าอี้ อย่าง ละ สี่ตัว เขา ซื้อ ตั๋ว หนัง หนึ่ง ใบ

Module 1 Lesson 1

máaj?èeg tone rules:

This tone mark represents two different tones depending on the class of the initial consonant:

- -If mάαj ?èeg occurs on a low class initial consonant, the tone will be a falling tone.
- -If the initial consonant is either mid class or high class, then the tone is **low**.

ค khûu ไม mâj ร่วม rûam	(Pair) (No, Not) (Together)	ແມ່ mêε ນ່າຍ ກູαິαj ນັ່ນ ກູດິກຸ	(Mother) (Easy) (Sit)	พ่อ วิ่ง เท ่ า	wîŋ	(Father) (Run) (Equal)
ก่อน kòon ไก่ kàj	(Before) (Chicken)		(How many) (Forest)			
ສ່ ນ sòŋ	(Send)	ห่าน hàan	(Goose)	রী	sìi	(Four)

máaj thoo tone rules:

This tone mark represents two different tones, depending on the class of the initial consonant:

- -If mασj thoo occurs on a low class initial consonant, the tone will be high.
- -If the initial consonant is either mid class or high class, then the tone is **falling**.

ม้า mάα น้อย nɔ́ɔj	(Horse) (A little)	น้ำ náam ซ้าย sáaj	(Water) (Left side)	ไว้ wáj	(Keep)
เก้า kâaw ต้น tôn ปิ้งpîŋ	(Nine) (Tree) (Roast)	จ้าง câaŋ ได [้] dâaj กุ้ง kûŋ	(To hire) (Can) (Prawn)	ต้อง tôŋ บ้าง bâɑŋ ใกล้ klâj	(Must) (Some) (Near)
ข้างkhâaŋ ส้อม sôom ให้ hâj	(Side) (Fork) (To permit)	ขึ้น khŷn ส้ม sôm ถ้า thâa	(Orange)	ผ้า phâa ห้าม hâam ห้า hâa	(Cloth) (Forbid) (Five)

Module 1 Lesson 1

máajtrii and máaj càdtawaa tone rules:

These two tone marks are much less frequently encountered than the other tone marks, and **never** occur on a low or high class initial consonant. mάαjtrii always produces a high tone, and mάαj cἀdtαwαα always produces a rising tone on a middle class consonant. There are very few of these words.

ໂຕ໊ະ to? (Table) ຕຸ້ tú? (Fat, plump) ຈ໊ະ cά? (A final particle)

เดี๋ยวนี้ diٚaw níi (Now) ตั๋ว từa (Ticket) บ๋อย bɔ័j (Waiter)

Exercise 29 Identify the tones of the following words:

ส้อม วิ่ง บั่ง สั่ง ได้ บ้าง ไม ง่าย ก่อน น้อย ฑ์าย สม ไว้ กี่ จ๊ะ ห้าม ม้า น้ำ ห่าน রী ส่ง ก่อน เก่า บอย

Answer:

วิ่ง ไม นั่ง สั่ง ได้ ซ้าย งาย กอน บาง นอย สอม สม falling falling falling low falling falling high falling falling low high ห้าม น้ำ ไว ส่ง ห่าน রী ก่อน กี่ เก๋า จ๊ะ บ้อย falling high high high low low low low low low high rising

Tip of the Day

Don't be apprehensive about the tone rules. In most cases the word you intend to use will be made clear by the context of the sentence even though your tone may not be quite correct. The best way to learn the tones is to listen to the native speakers. With extensive practice in listening, imitating, speaking, and reading aloud, students start to get the feel of the sounds of the language.

Module 1 Lesson 1

THE TONE RULES: An Overview on the chart

	SYLLABLE WITH TONE MARK			SYLLABLE WITH NO TONE MARK						
				VOWEI	VOWEL ENDING CONSONANT ENDING					
		שפ	ı m	. +			LONG V	OWEL	SHORT V	/OWEL
				·	LONG	SHORT	STOP	SON.	STOP	SON.
Middle class:	แก่	บ้าน	โต๊ะ	ตั๋ว	ดี	จะ	ปาก	จาน	ดิบ	ดิน
กจฎฏ										
ดตบปอ	low	falling	high	rising	level	low	low	level	low	level
High class:	ข่าว	ข้าว			রী	สะ	ถอด	ของ	ขับ	ถึง
ขฉฐ ถผ										
ฝศษสห	low	falling			rising	low	low	rising	low	rising
Low class:	แม่	ช้าง			ยา	และ	มาก	ทาง	รถ	คุณ
คฆงชชณ ญฑฒณท ธนพฟภม ยรลวพั ฮ	falling	high			level	high	falling	level	high	level

Stops:

/b/ บปพฟภ

/d/ auggenuonnerd

/g/ กบคฆ

Sonorants: /ng/ ง,/m/ ม, /y/ ย, /w/ ว, /n/ นญณรลฬ

Module 1 Lesson 1

Consonant Clusters & Groupings

I. Consonant Clusters: Words or syllables having two initial consonants that can be pronounced together.

There are fifteen consonant clusters. The first element consists of the consonants:

л и Р И И И

The second element consists of the consonants: ร ล ว

The co-occurrence restriction of these elements is shown in the following chart:

First Consonant	Second Consonant			
	5	ล	3	
Л	ปร	ปล	_	
A		ผล		
W		พล	_	
		7161	_	
ด	ตร	_	<u> </u>	
ก	กร	กล	กว	
บ	ขร	ขล	ขว	
P	คร	คล	คว	

In this case the tone mark is placed over the second consonant although the tone is still determined by the class of the first consonant in the normal manner. For example:

กว้าง /kwâaŋ/ wide
ตรวจ /trùad/ to check
เปล่า /plàaw/ empty, no

Thai SOLT I

Introduction

Module 1 Lesson 1

It should be noted that when \Im comes immediately after the first consonant, without a vowel, it is always acting as a vowel itself with the sound of \Im /ua/ and not as a second consonant. In this case the tone mark (if any) will be placed over the first consonant in the normal manner:

ขวด	/khùad/	bottle
ป่วย	/pùaj/	sick
ม่วง	/mûan/	purple

Other example of consonants clusters:

ปลา	plaa	fish
กลาง	klaaŋ	middle
กรง	kroŋ	cage
เพลง	phleen	song
คลอง	khoon	canal
ตรง	troŋ	straight
พรม	phrom	rug
ครู	khruu	teacher
กว่า	kwαα	(more/ less) than
ขวาน	khwǎan	ax
ผลิ	phlì	to bud
พระ	phrά?	monk
ขลาด	khlàad	cowardly
บรุขระ	khrù?khrà?	bumpy (e.g. a street)

- **II.** Consonant Groupings: Initial consonant with any combination of two consonants other than clusters and share the same vowel.
- 1. There are implied vowels $/\alpha\,/\,$ or $\,$ /55/ in between the two consonants when pronounced.

Module 1 Lesson 1

1.1 With vowel α / in between

ทวีป thawîib continent

พยายาม phajaajaam to try

asias caraacoon traffic

In some words the vowel $/\alpha$ / is represented in writing by the symbol $-\epsilon$

สะอาด sa?aad to be clean

สะดวก saduag to be convenient

สะพาน saphaan bridge

1.2 In a few words which have 5 as the second consonant, it is usually pronounced with an inherent /၁၁/ between the two consonants.

moorasúm season of wind and storm มรสุม moorakod emerald มรกต บริเวณ booriween neighborhood บริษัท boorisad company บริบูรณ์ booribuun plentiful, complete จระเข้ crocodile coorakhêe

- 2. Tone of the syllable with consonant groupings:
 - 2.1 The class of the first consonant determines the tone of the first syllable; the class of the second consonant determines the tone of the second syllable.

ทหาร thahǎan soldier

สบาย sabaaj to be comfortable

Module 1 Lesson 1

อนุญาต	?anújâad	permission
สภาพ	saphâab	condition
อธิบาย	?athíbaaj	to explain

- 2.2 There are two exceptions to the above rule:
- If the first consonant is a high consonant and the second consonant is a low consonant, the low consonant changes to a high consonant and is pronounced according to the rules for high consonants:

สมัย	samǎj	time, period, era
สมุด	samùd	notebook
สนุก	sanùg	enjoyable
สงบ	sanòb	peaceful
สรุป	sarùb	to summarize

• If the first consonant is a middle consonant and the second consonant is a low consonant, the low consonant changes to a middle consonant and is pronounced according to the rules for middle consonants:

ตลาด	talàad	market
อร่อย	?aròj	delicious
จมูก	camuug	nose

Module 1 Lesson 1

Tip of the Day

There are many special cases in which long vowels are read short or short vowels are read long. The following general statements will help you recognize the length of the vowel in some irregular words.

The irregular length of the vowel symbols

1. The long vowels ι - /ee/, ι - /ɛɛ/, -a /ɔɔ/, - \/a\alpha/, ι -a /əə/, - \/a\alpha/, ι - /\alpha - \/a\alpha/, ι - \(\alpha\alpha/

เล่น	lên	แผ่น	phèn	ท่าน	thân	เงิน	ŋən
ไป	pαj	เช่น	chên	แห่ง	hὲŋ	ห้อง	hôŋ
เปิ่น	pèn	ใน	nαj	เว้น	wén	ส่อง	sòŋ
ต้อง	tôŋ	เข้า	khâw	เก่ง	kèŋ	บ่อย	bòj
แจ๋ว	cěw	ทำ	tham				

- 2. Vowel **I-7** When this form occurs with two consonants in the middle, it is not always easy to tell whether it is to be considered as the compound vowel or as the two simple vowels **I-** or **-7.** Apart from knowing the word there is no way of determining which of the two possible pronunciations is the correct one in these cases.
 - **L-1** is treated as a compound vowel if the two consonants in the middle are consonant clusters:

If the two consonants are consonant groupings, they are pronounced with an inherent /a/: เฉลา /chalăw/ beautiful

Identify	the	Al	phabet
1 doll till y	UIIC	7 71	piiaoci

Thai SOLT I

Introduction

Module 1 Lesson 1

In other cases, **t-1** is treated as two separate simple vowels **t-** and **-1**

เวลา /weelaa/ time

เสมา /sěemaa/ boundary stone of temple

3. The following words vary in pronunciation:

<u>Used alone</u> <u>Final syllable</u> <u>First syllable</u>

น้ำ กล์am แม่น้ำ mêenáam น้ำตาล námtaan

น้ำชา námchaa

ไม้ máaj ผลไม้ phonlamáaj ไม้ขืด

májkhìid

There is only one word whose vowel symbol เ-า /aw/ is always pronounced long when it has the low tone: เปล่า /plaaw/

4. In a few common words in which the final consonants are double:

สามารถ sǎamâad able to มิตร míd friend เครื่องจักร khrŷaŋcag machine

Or the vowels - and - though written, are not sounded.

ญาติ jâad relative ชาติ /châad/ nation

ภูมิ /phuum/ earth, place (chiefly in compounds)

เหตุ / heed/ cause

Module 1 Lesson 1

Spelling peculiarities

a) Certain Thai consonants when written together have a sound different to that of either of them by themselves.

พร ศร สร are usually pronounced as /s/

ทราบ	/sâab/	to know
ทราย	/saaj/	sand
ทรัพย์	/sáb/	wealth
ศรี	/sĭi/	splendor
สร้าง	/sâaŋ/	to build

except in

นิทรา /níd thraa/ to sleep จันทรา /can thraa/ moon

สรีระ /sariira?/ bodily strength สราป /sarub/ to summarize

b) Consonant 5 used in special cases

In final position: 5 is read /-n/ when in syllable-final position and when **preceded** by a written vowel.

อาหาร /?aahǎan/ (food)

In word-medial position: σ can be final or an initial, read /-n/ or /r α ?/ but cannot have both functions.

มารดา /maandaa/ (mother) วารสาร /waara?sǎan/ (magazine)

สารบาญ /sǎara?baan/ (table of contents, index)

Exception:

ובא /ceenra?caα/ (to negotiate)

Module 1 Lesson 1

In final position 5 is read /-oon/ in a syllable in which **no** written vowel occurs.

นคร /ná?khoon/ (city)

ราษฎร /râadsa?doon (populace)

Exception: The following word is to be memorized, as it is the only word with silent 5 behind 3.

จริง /cin/ to be true

c) The double consonant 55 is sometimes used in place of the vowel --.

พรรค /phág/ a political party

สรรพ /sab/ altogether

If there is no final consonant in the syllable a final unwritten /n / is understood.

บรรทุก /banthúg/ to load พรรษา /phansǎa/ rain season

d) Sometimes one consonant in the middle of a word acts as the final consonant of one syllable and the initial consonant of the next and thus carries both its final and initial sounds.

ผลไม้ /phŏnlamáaj/ fruit

พลเมือง /phonlamyan/ population

Here the a is the final consonant of the first syllable containing the inherent /o/ and therefore has the final sound of /n/. But it is also considered as the initial consonant of the second syllable and therefore has the initial sound of /1/ and is followed by the short inherent / α /. Again in the word:

ภรรยา /phanrajaa/ wife

Here the 55 takes the place of the vowel $\frac{1}{2}$, but the final 5 also acts as the initial consonant of the second syllable followed by an inherent $\frac{1}{2}$.

Module 1 Lesson 1

SPECIAL SYMBOLS

1) THE REPETITION SYMBOL: ๆ ยมก/jamóg/

It is used to show that the previous word or group of words is to be repeated.

A space is to be left before and after 9

Ex. บ่อย /bɔj/ (often)
บ่อย ๆ /bɔjbɔj/ (very often)

2) THE ABBREVIATION SYMBOL: ๆ ไปยาลน้อย /paj jaan กจ๋อj/

It is used to abbreviate long names. A space is to be left before and after a

Ex. กรุงเทพ ฯ /krunthêep/ (Bangkok)

กรุงเทพมหานคร /krunthêepmahăanakhoon)

3) THE "ETC" SYMBOL: ฯลฯ ไปยาลใหญ่ /pαjjααnjαj/

When spoken it is pronounced very short ละ /lά?/

A space is to be left before and after ฯลฯ

4) THE SILENCE SYMBOL การันต์ /kaaran/

It is often used above a consonant to show that the letter is not pronounced. Then the letter does not interfere in the tone of the syllable. The symbol usually occurs on the word final consonant.

Generally it cancels the consonant over which it is placed:

พิมพ์ phim to print

อาจารย์ acaan professor, teacher

But sometimes it cancels the last two consonants or consonants and vowel,

พระจันทร์ phrá?can the moon

บริสุทธิ์ boorísud pure

Module 1 Lesson 1

5. THE SHORT VOWEL MARKER: - (máaj tàj khúu)

This symbol is added to two simple vowels: u-w and u-w. The vowels have to be changed when words have final consonants. For example:

There is one word to memorize as it is built up of a single consonant carrying the short vowel marker: $\hbar / k \hat{o} / meaning$ 'then, consequently'.

6. CONSONANT + VOWEL COMBINATION: ฤ ฤๅ ฦ ฦๅ

 \mathfrak{q} is the only one remain in use. \mathfrak{q} can have three different pronunciations depending on the word in which it is met:

η occurs between 5 and a in the consonant alphabetical order.

Module 1 Lesson 1

THAI HANDWRITING

Although Thai letters are printed and handwritten in different sizes and styles, the basic form is always the same. The following cartoon excerpts show Thai hand written text. Below the cartoon, a printed version of the text is provided for comparison. At this stage in your training you probably will not be able to read the text, but the hand written form is being introduced to you to increase your familiarity with it.

Exercise 30

Divide the class into two groups. When the teacher says begin, each group will try to identify as many Thai words as possible from the hand written version. The group that finds the most words is the winner.



ผู้ใหญ่มากับทุ่งหมาเมิน

"ครม.มีมติ ให [้] รัฐมนตรี ใช [้] รถเล็ก เพื่อการประ หยัด วันนี้	" เรามีแต ่รถคัน ใหญ่ๆแพงๆ ทั้งนั้น ไม่มีรถ เล็กเลยครับ"	"มีชื่ มีรถเล็ก อยู [่] คัน"	"รถเล็ก ไหนครับ?"	"เล็กซัสไงโง [่] "
เอารถเล็ก				
ออก''				

Module 1 Lesson 1

B:



ผู้ใหญ่มากับทุ่งหมาเมิน

"คุณหมอคะ โทรศัพท์มือถือ มีอันตรายต[่]อผู้ใช[้] จริงหรือคะ?" "เป็นความจริง มีผู้ได้รับอันตราย ถึงขั้นเสียชีวิต เกิดขึ้นแล้วใน เมืองไทย" "เสียชีวิต เพราะมะเร็ง สมองหรือ คะ?" "เสียชีวิตเพราะ โทรหาเพื่อนแก้ เหงาในรายการ เพื่อนกัน ๑๙๐๐"

Module 1 Lesson 1

C:



ผู้ใหญ่มากับทุ่งหมาเมิน

"ตลาดหลักทรัพย์ รายงานว่า มีสัญญาณ ส่อว่าตลาดหุ้น อยู่ในภาวะกำลัง โงหัวขึ้นอีกครั้ง" "อะไรกัน... ดัชนี
กระดิกอยู่แถว
๓๐๐ มาเป็นปีๆนี่
นะ เอาอะไรมา
วัดว่ากำลังจะดีขึ้น?"

"มีนักลงทุน
หน้าใหม่ๆเข้า
มาสู่ตลาดหุ้น
เช่นคนใช้
คนขับรถ และ
คนเฝ้ายาม"

Module 1 Lesson 1

Tip of the Day

Cognates: There are no cognates in the Thai language. This is because the Thai language belongs to a different 'language family' of English. However, many new technological inventions have appeared during these 'modern times' and the Thai language has simply borrowed many English words even though technological Thai words exist.

English used in Thai

A foreign word in Thai is usually pronounced as a Thai word, for example: the words "apple" will be pronounced as ?£bpên, "Central, Department Store" as senthân, "Shell Gas" as cheen gɛɛd, "Christmas" as kridsamâad, etc. That is the l sound is replaced by the n sound, the s sound at the end of the word is replaced by the d sound, and the tones are added. All of these are changed to conform to the Thai system of pronunciation. Thais who know some English are likely to pronounce English loanwords in a more proper way.

Recognize borrowings

Even though borrowings are numerous in Thai, they are often hard to recognize. Students should always pay attention to the consonants, vowels, and syllabification. Writing foreign words in the Thai alphabet, every letter from the original word will be retained. But if some letters are not pronounced (released), the silent mark will be posted above that letter.

Example:	Cartoon	> การ์ตูน	'r' as final consonant of the first syllable in the English word "cartoon" which is not pronounced in Thai, so the silent mark is posted above the letter '5'
	Daily News	>เดลินิวส์ "News" silent	's' as final consonant of the English word which is not pronounced in Thai, so the mark is posted above the letter 'a'

Module 1 Lesson 1

Exercise 31

Look at the label below. Can you tell what product is advertised here? What is the brand name of the product?



Answers:

It is an advertisement of a food product: macaroni

The brand of the product is "Best Foods".

Exercise 32

Look at the image below. What are the same words in English?



Answer key: "ANLENE....CALCIUM"

Thai SOLT I
Module 1 Lesson 1

Exercise 33 Write the English words for the following borrowings written in Thai:

Thai	English
คอมพิวเตอร์	
ฟาร์ม	
แฮมเบอร์เกอร์	
วอชิงตัน	
เกมส์	
โอลิมปิค	
แสตมป์	
เทป	
ชีดี	
โน้ต	
โชนี	
ไดโนเสาร์	
เลนส์	

Answers:

Thai	English
คอมพิวเตอร์	Computer
ฟาร์ม	Farm
แฮมเบอร์เกอร์	Hamburger
วอชิงตัน	Washington
เกมส์	Games
โอลิมปิค	Olympic
แสตมป์	Stamp
เทป	Tape
ซีดี	CD
โน้ด	Note
โซนี่	Sony
ไดโนเสาร์	Dinosaur
เลนส์	Lens

Module 1 Lesson 1

Exercise 34

Below is a news excerpt from a Thai newspaper. All the foreign names in the text are printed in bold. Copy the names down and write them in English in the space provided. The first line has been completed as an example.

เมื่อ ๑๙ ก.ย. ทหารรัฐบาล**ฟิลิปปินส**์กว่า ๔,๐๐๐ คน ยังเดินหน้าถล่ม กบฏ **อาบู ไชยาฟ** บนเกาะ**โจโล**ทางภาคใต[้] ทั้งทางภาคพื้นดิน และอากาศอย่างหนักเป็นวันที่ ๔ คนสนิทของ

ประธานาธิบดี**โจเชฟ เอสตราดา** เผยว[่]า ทหารเห็นนาย**เจฟฟรี ชิลลิง** ตัวประกันชาว**อเมริกัน**

ยังมีชีวิตอยู่ ส่วนนายร**ิคาร์โด ปูโน** โฆษกของเอสตราดาเผยว่า ทหารเห็นตัวประกันคนอื่นๆ

บางส่วนในทั้งหมด ๒๒ คน ซึ่งรวมทั้งชาว**ฝรั่งเศส** ๒ คน ชาวม**าเลเชีย** ๓ คน ยังมีชีวิตอยู่เช่นกัน

และเชื่อว่า ตัวประกันยังไม่ตาย เพราะยังไม่พบศพ

Thai	English
ฟิลิปปินส์	Philippines
อาบู ไชยาฟ	
โจโล	
โจเชฟ เอสตราดา	
เจฟฟรี ชิลลิง	
อเมริกัน	
ริคาร์โด ปูโน	
ฝรั่งเศส	
มาเลเชีย	

Answers:

Thai	English
ฟิลิปปินส์	Philippines
อาบู ไชยาฟ	Abu Sayyaf
โจโล	Jolo
โจเชฟ เอสตราดา	Joseph Estrada
เจฟฟรี ชิลลิง	Jeffrey Schilling
อเมริกัน	American
ริคาร์โด ปูโน	Ricado Puno
ฝรั่งเศส	French (Français)
มาเลเชีย	Malaysia

Grammar Notes

Module 1 Lesson 1

The general arrangement of a simple Thai sentence is Subject-Verb-Object as in English. As Thai has the object following the verb, it has the features that correlate with this position of verb and object as shown below.

Verb + Adverb + Intensifier: rian kèn mâag

Study well very

Noun + Adjective: taa sŭaj

Eyes beautiful

Noun + Relative Clause: samud thîi juu bon tó?

Notebook that be on table

Noun + Possessive: dinsoo khoon chan

Pencil of I

Noun + Numeral + Classifier: dèg sǎam khon

Child three classifier

There are no articles for use with nouns.

There is no inflection of nouns, pronouns or verb; case, gender, number, tense, etc. being indicated where considered necessary by the addition of other words. Therefore we can call the Thai language "The Isolating Language".

Possession may be indicated by adding the word /khɔ̃ɔŋ/ (of, belonging to) in front of the noun or pronoun but this is often omitted.

Plurality if not indicated by the text of the sentence may be indicated by adding numeral words.

Inanimate objects have no gender, and where it is necessary to indicate gender in relation to animate objects this is usually done by the addition of extra words.

Adjectives come after the noun they qualify.

Affirmative and interrogative sentences are of the same form; the interrogative sentence being indicated by the addition of an interrogative word, usually at the end of the sentence. When an interrogative sentence contains words such as 'who', 'why', 'when', 'where' etc. no other interrogative word is needed.

Culture Notes

Module 1 Lesson 1

Being polite: /khráb/ and /khâ?/

An important way of making your speech sound polite in Thai, is to add a polite particle-for which there is no exact English translation- at the end of statements and questions. male speakers say /khráb/ at the end of both questions and statements, while female speakers say /khá?/ at the end of a question and /khâ?/ at the end of a statement. Thais use these particles when talking to strangers, people of senior status, and in formal situations. For the foreigner, at first, it is probably best to use polite particles when talking to any adult, and risk sounding too polite. When you are more familiar with the language you will see when and with whom you can omit polite particles without appearing rude. /khráb/ and /khâ?/ can also be used on their own as a response, meaning, 'Yes', 'Right', or 'O.K.'

/mâj pen raj/

/mâj pen raj/ is how you should respond if someone thanks you. It can be translated as "You're welcome", "It's a pleasure", or by any other standard response to thanks. It can also mean "It doesn't matter", "Never mind", "Don't worry about it", so it is also an appropriate response to apologies and excuses.

Sound and Script

Thai SOLT I

Application Activities

Module 1 Lesson 1

Activity 1

The instructor will show you some flash cards with consonants on them. Pronounce each letter with its name on the card aloud as a class. Always associate the sound with the script.

Activity 2

The instructor will show a chart of the Thai consonants in alphabetical order, then call on individuals randomly to read them aloud. As they are read, repeat them to yourself.

Activity 3

There are three sounds represented by four consonants that don't have equivalents in English. Repeat after the instructor. Then write them down in the space provided. Feel free to repeat this exercise as many times as needed. Remember to associate the sound with the script.

Answers:

1 /pooplaa/	ฏ /toopatàg/	ທ /tɔɔtἀw/
າ /ກວວກູuu/		

Activity 4

Listen to the following words as your instructor reads them. Then pronounce the first consonant in the word. Listen to the sound that each of the first consonants make. Associate the sound with the script.

ปี บา เด็ก ตา จาน ขา กา งาน หา รา

Answers:

ป	บ	ด	ด	จ	ข	ก	J	ห	ร		
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

Application Activities

Module 1 Lesson 1

Activity 5

Listen to the following words as your instructor reads them. Then pronounce the final consonant sound in the word (/b, d, g, m, n, η , j, or w/).

ตัด เลข ทำ บาป บวม นอน นั่ง ภัย สาว

Answers: /d/ /g/ /m/ /b/ /m/ /n/ /g/ /y/ /w/

Activity 6

Below are ten Thai words with hyphens where consonants have been removed. Listen as your instructor reads the ten words. As your instructor reads each word, try to fill in the missing consonant.

-าน -ัน -ง -าม -า แ-ก -ู ใ- -น ไ-้

Answers: (Words for the instructor) งาน ฟัน คง ตาม ป่า แจก งู ใน ขน ได้

Activity 7

Below is a headline from a Thai newspaper. Look for the middle class, low class, and high class consonants in each word or syllable (if any). Write them down in the space provided.



Middle class					
Low class					
High class					

Sound and Script

Thai SOLT I

Application Activities

Module 1 Lesson 1

Answers:

Middle class	ก	ด	ด						
Low class	ง	ឥ	ฆ	ร	ล	น	ខ	พ	
High class	ส	ข	ห						

Activity 8

Listen to a group of Thai words pronounced slowly by the teacher. Then divide the words into two syllables by writing them separately in the space provided.

1.	2.	3.	4.	5.	
6.	7.	8.	9.	10.	

Answers:

1. ตาดี 2. ตีกา 3. ทาสี 4. มีนา 5. เมษา 6. ทำงาน 7. เกะกะ 8. รูปู 9. งาดำ10. ใจดี

1. ตา	ดี	2. ดี	กา	3. ทา	রী	4. มี	นา	5. เม	ษา
6. ทำ	งาน	7. เกะ	กะ	8. 5	ป	9. งา	ดำ	10. ใจ	ดี

Activity 9

Listen to the words as the instructor pronounces them. Write down the vowel of each word in the space below.

1. _____ 2. ____ 3. ____ 4. ____ 5. ____

6. _____ 8. ____ 9. ____ 10. ____

Answers:

1. จะ 2. ตา 3. มี 4. เกาะ 5. แตะ

6. เมีย 7. บัว 8. ดุ 9. แม่ 10. ใจ

Application Activities

Module 1 Lesson 1

Activity 10

For each word below fill in the missing vowel to match the spoken word:

- 1. กง 2. กน 3. กน 4. กบ 5. ต
- 6. สน 7. ลย 8. ขง 9. กง 10. ต

Answers: 1. กาง	2. เกิน	3. กัน	4. กับ	5. ตัว	
6. สวน	7. เลย	8. แข็ง	9. แกง	10. เตา	

Activity 11

Below is a headline from a Thai newspaper. Look for the special symbols used in the written text.



Answer:

- ็ on the word 'เป็น'
- on the syllable 'ศาสตร์'
- ។ after the word 'រោម'

Skill Enhancement Activities

Module 1 Lesson 1

Activity 1

The 42 consonants are placed in the chart below. Separate the middle class consonants, high class, and low class consonants from each other. Write each class of consonants in the blank chart provided below this one. Pronounce each consonant to yourself as you write it.

ก	ข	ค	ฆ	৩	จ	ฉ
ช	ช	ฌ		ฎ	Ŋ	ୟଃ
ฑ	ฒ	ณ	ด	ด	ถ	ท
ឥ	น	บ	ป	М	ฝ	W
ฟ	វា	ม		ร	ล	3
ศ	과	ส	ห	ฬ	อ	ฮ

Middle Class Consonants:

High Class Consonants:

Low Class Consonants:

Module 1 Lesson 1

Activity 2

In the chart below, the consonants are ordered alphabetically but several were omitted. Fill in the blanks with the appropriate consonant. Your instructor will check your progress.

ก		ค	ฆ	ง		ฉ
ช	ช		ល្ង			สู
	ฒ			ด	ถ	
ឥ		บ	Л		ฝ	
ฟ	ภ		ខ	ร		3
	Ja	ส		พั	อ	

Activity 3

Divide the class into two groups. One person from the first group will start off by saying the first letter of the Thai consonants. One person from the other group will say the second letter of the Thai consonants. Continue alternating back and forth between the two groups until someone says the wrong letter. The group with the least amount of wrong letters is the winner. You can make this game as competitive as you want. Feel free to challenge each other at will. (The instructor will post the consonant chart on the board)

Activity 4

Divide the class into two groups. Listen to your instructor say the Thai consonants in a random order. Individually write the script as your teacher says the consonant. Exchange papers with the other group and grade the papers. Give the results to your instructor for a final review. The instructor will declare one of the groups as the winner, based on the least number of errors.

Activity 5

Listen carefully as your instructor reads the designated Thai names of the consonants (as in B is for <u>Boy</u>). Write down the first consonant you hear in each word. Also identify the class of each consonant (middle, high, or low). (Key)

Module 1 Lesson 1

ไก่	ไข่	ควาย	งู	ข้าง	ม้า	เด็ก	จาน	เรือ	ผึ้ง	ฟ้น	ฝา
ธง	ปลา	ยักษ์	หนู	แหวน	โซ่	ฉิ่ง	เสือ	อ่าง	ถุง	เต่า	หญิง

Ansv	wers:											
ก	บ	ค	ง	ช	ม	ด	จ	ร	М	ฟ	ฝ	
M	Н	L	L	L	L	M	M	L	Н	L	Н	
ឥ	ป	ខ	น	3	ช	ฉ	ส	อ	ถ	ด	្ស	
L	M	L	L	L	L	Н	Н	M	Н	M	L	

Activity 6

Divide the class into two groups. One person from the first group will start off by saying a short vowel. One person from the second group will say the long vowel of the same pair. Then another person from the second group will say a different short vowel and someone from the first group will say the long vowel of the same pair. Continue alternating back and forth between the two groups until someone says the wrong vowel. The group with the least amount of wrong vowels is the winner. You can make this game as competitive as you want. Feel free to challenge each other at will. (The instructor will post the vowel chart on the board)

Activity 7

Divide the class into two groups. Listen to your instructor say the Thai vowels in a random order. Individually write the script as your instructor says the vowel. Exchange papers with the other group and grade the papers. Give the results to your instructor for a final review. The instructor will declare one of the groups as the winner, based on the least number of errors.

Activity 8

Below are words written with the wrong vowels. Listen to the teacher read these words correctly. Then correct the wrong vowels by copying the words in the space provided with the appropriate vowels.

กา จาน ละ มี ปู ดุ เรียน แขน เกาะ แกะ

Answ	ers:									
กะ	จัน	ลา	มา	ปอ	ดี	เรือน	เขน	เกา	แก	

Module 1 Lesson 1

Activity 9

Look at the newspaper article below. Try to find (and circle) one example of every vowel. The first person that finishes with the most vowels is the winner. Also declare the second, third, and fourth place winners. The winner must stand up in front of the class and state what line of text each vowel is in (identify the location of the script).

ศ.ดร.อุทุมพร จามรมาน จากภาควิชาวิจัยการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย ในฐานะประธาน คณะทำงานศึกษา พัฒนาระบบ การคัดเลือกนักศึกษา (เอ็นทรานซ์) เปิดเผยว่า คณะทำงานฯ จะเสนอ รายงาน การศึกษาพัฒนา ระบบคัดเลือก นักศึกษาซึ่งได้สรุปเบื้องต้น จำนวน 2 หน้าต่อที่ประชุมอธิการบดีแห่งประเทศไทย (ทปอ.) วันที่ 7 ต.ค.นี้ และจะส่ง รายงานฉบับ สมบูรณ์ปลายเดือน พ.ย.นี้ ชึ่งในรายงาน จะระบุถึงข้อดีข้อเสีย ของการสอบเอ็นทรานซ์ที่ผ่านมา รวมทั้งเสนอ แนวทาง แก้ไขทั้งระยะสั้น ระยะกลาง และระยะยาว ทั้งนี้ การเปลี่ยนแปลง ขึ้นอยู่กับการตัดสินใจของ ทปอ. ซึ่งถ้ามีการเปลี่ยนต[้]อง ประกาศล่วงหน้า อย่างน้อย 3 ปี อย่างไรก็ตาม การคัดเลือกนักศึกษา ในอนาคตคงต้อง มีการปรับทั้งระบบ โดยวิธีการคัดเลือก สามารถทำได้หลากหลายทั้ง วิธีการสอบ การสับภาษณ์ พิจารณาจากผลงาน หรืออาจจะ พิจารณา จากกิจกรรมที่เด็กเข้าร่วม แนวโน้มมหาวิทยาลัย จะคัดเลือก นักศึกษา ตรงความต[้]องการ มากขึ้น โดยให**้ทบวง**ฯจัดสอบ กลางแล้ว นำคะแนน ไปพิจารณา หรืออาจจะคัดเลือกเองโดย ตรง เพื่อให้ได้เด็กตรง ตามศักยภาพ และมีความยติธรรม

Module 1 Lesson 1

Activity 10

A game "make a word"

What does a Thai word look like? Work in groups of two or three. The instructor brings three groups of cards of the Thai alphabet: consonants, vowels and tone marks, placing them on the desk face down. Each student pulls two cards from each group. Each group of students will have a total of at least 12 letters. The group tries to make a word and shows it to the instructor. The first group to be successful wins.

Activity 11

Can you recognize these cognates? Listen as the instructor reads some words and write the cognates or borrowings you hear. (Twenty words from different areas including geographical and biographical names). Provide English equivalents.

Instructor's i ปารีส	eading: นิวยอร [์] ค	มิลาน	โตเกียว ลอสแองเจลิส
อิตาลี	ฝรั่งเศส	สเปน	ซานฟรานซีสโก วอชิงตัน
จอร [์] จบุช	คลินตัน	อัลกอร [์]	โกบาชอฟ โป๊ปจอห์นพอล
ไอเซ็นฮาว	ร์ นิคสัน	เรแกน	เอลิซาเบท เคนเนดี้

Activity 12 Map activity. Word recognition. Fluency circle.

Country/Capital. The class forms two circles, one inside the other. Each student is given a card with the name of a country and its capital written in Thai. When the instructor says เริ่ม - start, the students show each other their cards. The students forming the outer circle begin to read the cards of the students of the inner circle, then the students in the inner circle will read the cards of the students of the outer circle. When the instructor says หยุด - stop, the outside circle will move clockwise one space, and the activity will continue with a new partner.

Module 1 Lesson 1

Activity 13

Look at the blank contours of the continents. Label the continents in Thai.

Answers: The instructor checks for accuracy.

Asia (เอเซีย), Europe (ยูโรป), Africa (อัฟริกา), North America (อเมริกาเหนือ), South America (อเมริกาใต), Australia (ออสเตรเลีย), Antarctica (แอนตาร์คติค)



Activity 14

Listen and recognize

A. The instructor will read the names of logos of American, European and Japanese cars to you relatively fast. Try to associate the names you think you heard in English. Note the difference in pronunciation of the Thai and English names

Instructor's r โตโยต้า	eading: บีเอ็มดับเ	າີ້ລຍ	เฟี๊ยต	เบนซ์	โอเปิ้ล
v	ø	ŭ			
ฮอนดา	ฟอร์ด	โอล	าสโมบิล	บูอิค	เล็กซัส

B.	Listen again and write.	Now listen to the instructor slowly read the previous
	list of car makes again.	Write them down in the space provided.

Module 1 Lesson 1

C. Work in pairs. Compare your answers with your partner.

The instructor will circle around the classroom checking for correct spelling.

Answers:				
Toyota	B.M.W.	Fiat	Mercedes Benz	Opel
Honda	Ford	Oldsmobile	Buick	Lexus

Activity 15

Shopping on the web.

Your shonning list.

You are an office manager and you made a list of items you want to purchase. Read your list and then read the authentic Internet announcement. Compare them. If you find an item both in our shopping list and in the announcement, put a check next to the item in the shopping list.

The store sells the following items:

1 our snopping list.	The store sens the for	nowing items.
Stationery Souvenirs	ตุ๊กตารำไทย	โปสการ [์] ด
Pens	คอมพิวเตอร์ ซอฟ	แวร์
Software		
Music	เพลงคลาสิค	แผนที่แอตลาส
Atlases		
Poetry	ดินสอ และเครื่องเ	
Video		หนังสือร [้] อยกรอง

Activity 16 (Pair Work)

Read and speak. Continuation of Activity 15. Now go through the Announcement again and find all the cognates. Then make a purchase of two items from the announcement and read them to your partner. He/she will mark them on his/her copy of the announcement and read your purchase back to you. Reverse the roles.

Activity 17

Guessing from context. Find the Thai words which are cognates in the announcement. Then find the Thai words which are not cognates in the announcement and try to guess their meaning from context. Compare your guesses first with those of your partner and then with the rest of the class. The person who guesses the largest number of words wins the title of a Linguistic Whiz.

Module 1 Lesson 1

Activity 18 (Pair Work)

Guessing meaning from context. Read the job announcement below and provide English equivalents for the advertised position.

โรงงานผลิตคอมพิวเตอร์ซอฟแวร์ ต้องการรับสมัครบุคคลเข้าทำงานในตำแหน่ง ต่างๆดังต่อไปนี้:

ผู้จัดการแผนกมาร์เก็ตติ้ง ๑ ตำแหน่ง โฟร์แมน ๕ ตำแหน่ง เซเคียวริตี้การ์ด ๑๐ ตำแหน่ง

Answers:

The advertised positions:

Marketing Manager

Foreman

Security Guard

Module 1 Lesson 1

Activity 19

If you ever traveled in a foreign city you have no doubt observed that it is often very difficult to understand the names of the streets when you are riding the subway and the stations are being announced.

Metro riding simulation game



Step 1. All students come to the middle of the class. They will play the role of the passengers, while the instructor will play the role of the station announcer.

- Step 2. Each student chooses one of the lines (routes) indicated on the map of BTS Sky Train and his/her destination.
- Step 3. The names of the lines (routes) are written on the board by the instructor. The students come to the board and write their names, point of departure, and their destinations.

Module 1 Lesson 1

Step 4. The students pretend that they are riding different trains. The instructor reads the names of the stations in a random order taking into account the stations the students chose as their destination, as well as the stations which the students did not choose. For example, two students choose their destination stations อโศก and อารี. The instructor reads:

สยาม ชิดลม เพลินจิต นานา อโศก (a student exits) ราชเทวี พญาไท อนุสาวรีย์ฯ สนามเป้า หมอชิต (nobody exits) สะพานควาย เสนาร่วม สนามเป้า อารี (a student exits)

Step 5. When the student hears his/her station he/she exits the train. The game is over when all the students exit. Those who did not exit when their station name was called keep riding until they notice that they missed their station.

Winners are those who exited at their destination. Losers are those who missed the most stations. The game is played several times with different lists of the stations.

Homework Module 1 Lesson 1

Learning a new script

You can only learn to read and write Thai by regular practice. Ten to fifteen minutes practice everyday is much more effective than one hour twice a week, and as long as you stick to daily practice you should find that you make rapid progress. You might, for example, try some of the following 'learning strategies': copy each letter and each word several times until you can write it quickly and accurately; look at the passages in Thai script and see how many letters, and how many parts of words you can recognize. Get into the habit of doodling in Thai so as to improve your handwriting, or making up sentences with the Thai words you can spell.

Activity 1

Listen to the sounds of the Thai consonants while looking at them and then without looking at the table of consonants in your textbook, pronounce after the speaker and try to imitate; read the **Description** section. Read the letters on your own from top down and from bottom up.

Activity 2

Listen to the recording of the following pairs of words. Concentrate on the consonant sounds of each pair (especially the aspirated and unaspirated). Use the alphabet table to name the letters of each pair correctly.

Aud	lio Script:		
บา	- ปา	boo bajmáaj	poo plaa
นา	- งา	noo nǔu	ກວວ ກູuu
ขา	- กา	khɔ̃ɔ khɑ̀j	khɔ̃ɔ khàj
พา	- ปา	phoo phaan	pooplαα
ตา	- ดา	too tàw	doo dèg
รา	- ลา	roo rya	loo lin
ฟา	- พา	foo fan	phoo phaan

Activity 3

In your work notebook practice writing letters by hand using the model. Pronounce each letter out loud while you write.

Activity 4

In the following table, read the phonetic transcriptions of Thai words in the first column; write down the initial Thai consonants in the second column; and if the Thai word has a final consonant, then write the final Thai consonant in the third column. Note: It is understood that you do not know how to spell Thai words at this stage, but you should be able to recognize the correct consonant sound.

Phonetic transcription	Initial consonant	Final consonant
/?ìm/		
/paj/		
/suub/		
/rian/		
/kaan/		
/sǔaj/		
/hag/		
/pen/		
/tó?/		
/khrua/		

Answers:

Phonetic transcription / Thai	Initial consonant	Final consonant
/?ìm/ อิ่ม	а	ม
/paj/ ไป	ป	-
/sùub/ สูบ	ส	П
/rian/ เรียน	5	น
/kaan/ การ	ก	ร
/sǔαj/ ขวด	บ	ด
/hàg/ หัก	ห	ก
/pen/ เป็น	ป	น
/tó?/ โต๊ะ	ด	-
/khrua/ ครัว	คร	-

Module 1 Lesson 1

Activity 5

Write a vowel in the right hand column to match its sound in the left hand column. Pronounce each sound as you write the script. Repeat this activity until you feel you know how to pronounce and write each script.

Sound	vowel
/a/	
/αα/	
/i/	
/ii/	
/y/	
/уу/	
/u/	

/e/	
/ee/	
/ε/	
/88/	
/0/	
/00/	
/ɔ/	
/၁၁/	
/ə/	
	/ee/ /ɛ/ /ɛɛ/ /o/ /oo/ /ɔ/

Sound	vowel
/əə/	

/ia?/	
/ia/	

Module 1 Lesson 1

Activity 5 (continued)

/ya?/	
/ya/	
/ua?/	
/ua/	
/am/	
/aj/	

/aw/	
------	--

Answers:

Sound	vowel
/ a /	- e
/αα/	-า
/i/	-
/ii/	a =
/y/	a =
/уу/	-ือ
/u/	-,

/uu/

sound	vowel
/e/	ใ-จ
/ee/	l-
/ε/	แ-ะ
/88/	แ-
/0/	โ-ะ
/00/	โ-
/၁/	เ-าะ
/၁၁/	-อ
/ə/	เ-อะ

Module 1 Lesson 1

Answers (continued)

/əə/	เ-อ
------	-----

/ia?/	เ-ียะ
/ia/	เ-ีย

/ya?/	เ-ือะ
/ya/	เ-ือ
/uα?/	-ັງະ
/ua/	- ້າ
/am/	<u>-</u> ำ
/aj/	\u00e4-
/aw/	เ-า

Activity 6

The practices below will help you hear and pronounce short and long vowels. Listen carefully while the speaker pronounces the word and try to imitate him as exactly as you can.

Audio Script:		
1. และ แล	2. เห็ด เหตุ	3. เข้า ข้าว
4. ใน นาย	5. บุตร บูด	6. เข่า ข่าว
7. บัตร บาท	8. กะ กา	9. เขา ขาว

Activity 7

Listen to the recording of the following words. After each pause, write down the vowel in the space provided.

Sound and Script
Homework **Module 1 Lesson 1**

Vowel
1.
2.
3.
4.
5. 6.
6.
7.
8.
9.
10.

Audio Script:

	Word	Vowel
1.	อิ่ม	<u>-</u>
2.	ไป	\1 -
3.	สูบ	- 7
4.	เรียน	เ -ี ย
5.	การ	-า
6.	ขวด	- -3
7.	หัก	- ə
8.	เป็น	ს- წ
9.	โต๊ะ	โ-ะ
10.	ครัว	-ັ້ວ

Module 1 Lesson 1

Activity 8

Listen to the recording of ten words. You can listen as many times as you need. After each pause, try to write down the words in Thai in the space provided.

Word	Word
1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	10.

Audio Script:

Word			Word	
1.	มี	6.	ตา	
2.	ไ ป	7.	กางเกง	
3.	นา	8.	ยาว	
4.	เรียน	9.	พาน	
5.	แกง	10.	เมนู	

Activity 9

This activity will help you remember how vowels change in words with final consonants.

Listen to the recording and write the words you hear.

1	2	3	4	5
6	7	0	0	10

Audio Script:

1.	กัน	2.	คน	3.	เด็ก	4.	แข็ง	5.	สวน
6.	เลย	7.	เดิน	8.	นั่ง	9.	ลืม	10.	เป็น

Module 1 Lesson 1

Activity 10

Try to write the first and last names of your classmates in Thai. Try to write your name and your instructor's name.

Activity 11

Listen to the recording of geographic areas spoken in Thai and try to write the words in English in the spaces below.

Audio Scri	pt:				
America	Asia	Australia	Europe	Africa	

Activity 12

Listen to the recordin	g of the names of fam	ous people spoken in	Γhai and try to write the
names in English.			

Audio Script Clinton Chavalit	: Bush	Al Gore	Chuan Leekphai	Samak	

Homework Module 1 Lesson 1

Activity 13

Tone Exercises: High Class Consonants.

Read through the following words you have already studied in class and work out the correct tone for yourself. Pronounce the words aloud. Read the words in different sequences so you do not end up memorizing them. Check for accuracy from the answer key and the recording.

เสร็จ	เข็ม	ฝืน	ถั่ว	สวย
ผัก	แข็ง	หาย	สัตว์	ขี่
ถ้า	ขวาน	สาย	หมู	เสีย
สวน	ขัด	หนัง	ถ่าน	สูง
หวี	ฉลาด	ห่อ	เหนือ	หลาย
แผล	สิบ	หาว	Ŋ	สร้าง
ผัว	ถ้วย	เขียน	ผอม	หนึ่ง
ศูนย์	রী	ขาว	หญิง	หอม

Answers:

เสร็จ	เข็ม	ผืน	ถั่ว	สวย
sèd	khěm	phýyn	thùα	sǔαj
finish	needle	sheet	bean	pretty
ผัก	แข็ง	หาย	สัตว์	ขึ่
phàg	khěŋ	hǎaj	sàd	khìi
vegetable	hard	disappear	animal	Ride
ถ้า	ขวาน	สาย	หมู	เสีย
thâa	khwǎan	sǎaj	mǔu	sĭα
if	axe	late	pig	spoiled
สวน	ขัด	หนัง	ถ่าน	สูง
sǔαn	khàd	nǎŋ	thàan	sǔuŋ
garden	polish	leather	charcoal	High
หวี	ฉลาุด	หุ่อ	เหนือ	หลาย
wĭi	chalàad	hòo	nǧα	lἄαj
comb	clever	parcel	north	many
แผล	สุ้บ	หาว	หู	สร้าง
plĚε	sìb	hǎaw	hǔu	sâaŋ
wound	ten	yawn	ear	build
ผัว	ถ้วย	เขียน	ผอม	หนึ่ง
phǔα	thûaj	khľαn	phšom	nỳŋ
husband	cup	write	thin	one
ศูนย์	রী	ขาว	หญิง	หอม
sǔun	sĭi	khǎaw	jǐŋ	hŏom
zero	paint	white	female	Good smell

Activity 14

Tone exercises Middle Class consonants.

Read through the following words you have already studied in class and work out the correct tone for yourself. Pronounce the words aloud. Read the words in different sequences so you do not end up memorizing them. Check for accuracy from the answer key and the recording.

อย่าง	ตลาด	เป็น	กัด	ปืน
แต่	อื่นๆ	แบ่ง	ใจ	เตือน
แตก	จ้าง	กี่	อาบ	เด็ก
จ่าย	ปลูก	บุตร	กระป๋อง	กัน
แบบ	อยาก	ดื่ม	อ ้ วน	ปู
กิน	เจ็ด	ปิด	เด็ม	ปล่อย
บ่าย	กิ่ง	อ่อน	อ่าน	ตู้
เก็บ	เปลี่ยน	เกิน	ออก	เกิด

Answers and Audio Script:

อย่าง	ตลาด	เป็น	กัด	ปืน
jàaŋ	talàad	pen	kàd	pynn
Manner	Market	Is	Bite	Gun
แต่	อื่น	แบ่ง	ใจ	เตือน
tèε	?ỳyn	bèŋ	caj	tyan
But	Other	To divide, share	The Mind	Remind

Homework Module 1 Lesson 1

Answers	and A	Audio	Script ((continued))
	unu 1	Luuio	Delibe	Communaca	,

แตก	จ้าง	กี่	อาบ	เด็ก
tὲεg	câaŋ	kìi	?àab	dèg
Broken	Hire	How many	Bath	Child
จ่าย	ปลูก	บุตร	กระป๋อง	กัน
càaj	plùug	bùd	kràpšŋ	kan
Spend	Plant	Son	Tin (can)	Together
แบบ	อยาก	ดื่ม	อ้วน	ปู
bèɛb	jàag	dỳym	?ûan	puu
Pattern	To wish	Drink Fat		Crab
กิน	เจ็ด	ปิด	เต็ม	ปล่อย
kin	cèd	pìd	tem	plòj
Eat	Seven	Shut	Full	Release
บ่าย	กิุ่ง	อ่อน	อ่าน	ดู้
bàaj	kìŋ	?òon	?àan	tûu
Afternoon	Branch	Weak	Read	Cupboard
เก็บ	เปลี่ยน	เกิน	ออก	เกิด
kèb	plìan	kəən	?òog	kèəd
Keep	To change	Excessive	Out	Born

Activity 15Tone exercises High and Middle Class consonants.

Read through the following words you have already studied in class and work out the correct tone for yourself. Pronounce the words aloud. Read the words in different sequences so you do not end up memorizing them. Check for accuracy from the answer key and the recording.

กล่าว	ส่วน	เจ้าของ	ป่า	หนี้
ขณะ	แก้ว	ปฏิบัติ	สังขยา	ถั่ว
ศึกษา	สิ่ง	อิ่ม	บิดา	หนึ่ง
สัตว์	ด่าง	ก์ก	แฉ่ง	ปรกติ
แผ่นดิน	ปฏิเสธ	ฝรั่ง	เผาศพ	สบู่

ต้ม

ถ้ำ

Module 1 Lesson 1

ตำบล

ิตม	ยา	หมาก	ผุน	ตาบล
ถึง	บวม	ห่าง	อาศัย	ดีไข่
ปลั่ง	อ้วน	ศาสตร์	หอม	บึง
Answers:				
กล่าว	ສ່ ວນ	เจ้าของ	ป่า	หนี้
klàaw	ຮùαn	câawkhวัวท	pàa	nîi
to mention	as for	owner	forest	debt
៕ឈះ	แก้ว	ปฏิบัติ	สังขยา	ຄັ່ ງ
khànà?	kêew	pàtìbàd	săŋkhajăa	thùα
whilst	glass	behave	custard	bean
ศึกษา	ສິ່ ນ	<mark>ລື່ມ</mark>	บิดา	หนึ่ง
sỳgsăa	sin	?ìm	bidαα	nỳŋ
education	thing	full	father	one
ສັຫ [ົ]	ด้าง	บุบ	ແລ່ນ	ปรกติ
ຮὰd	dàaŋ	bùb	chèŋ	prògkàti
animal	faded	dented	smiling	usual
แผ่นดิน	ปฏิเสธ	ฝรั่ง	เผาศพ	ສນູ່
phèndin	pàtisèd	faràŋ	phǎwsòb	ຮα້bùu
earth	deny	foreigner	cremate	soap
ต้ม	ຄ້	หมวก	ฝุ่น	ตำบล
tôm	thâm	mùαg	fùn	tambon
boil	cave	hat	dust	district
ถึง	บวม	ห่าง	อาศัย	ดี่ไข
thyัŋ	buam	hàaŋ	?ααsăj	tii khàj
reach	swollen	far from	take shelter	beat eggs
ปลั่ง	อ้วน	ศาสตร์	หอม	บึง
plàn	?ûαn	sàad	hŏom	byŋ
shining	fat	science	fragrant	a swamp

ฝุ่น

หุมวก

Homework Module 1 Lesson 1

Activity 16

Tone exercises Low Class consonants.

Read through the following words and work out the pronunciation for yourself. Check for accuracy from the answer key and the recording.

คน	ครึ่ง	ฆ่า	งาน	เงียบ
ข [้] อน	ใช่	ทราย	เยี่ยม	เธอ
តុទ៖	ทา	นั้น	นี้	พัน
เย็บ	พื้น	ฟ้ง	ไฟ	ฟ้า
มัน	ไม้	ล้อ	បើ ល្ង	ร้อง
โทรเลข	เมือง	ลง	ลวด	ยุง
และ	วัน	ว่า	เรียก	เลือก
โทษ	เมื่อ	มุ้ง	เช็ด	นึก
นาน	เล่น	ญาติ	น้ำมัน	ชีวิต

Answer key	Answer key and Audio Script:						
คน	ครึ่ง	ฆ่า	งาน	បើខារ			
khon	khrŷŋ	khâa	ŋaan	ŋı̂ab			
person	half	kill	work	quiet			
ช้อน	ใช	ทราย	เยียม	เธอ			
chóon	châj	sααj	jîam	thəə			
spoon	it is	sand	visit	she			
ธุระ	ทา	นั้น	นี้	พัน			
thúrá?	thaa	nάn	níi	phan			
business	paint	that	this	thousand			

Module 1 Lesson 1

Answers and Audio	Answers and Audio Script (continued)						
មើប	พื้น	ฟัง	ไฟ	ฟ้า			
jéb	phýyn	faŋ	faj	fáa			
to sew	floor	listen	fire	the sky			
ມັນ	ไม้	ล้อ	រើល្ង	ร้อง			
man	máaj	1óo	chəən	róoŋ			
grease	wood	wheel	invite	cry out			
โทรเลข	เมือง	ลง	ລວດ	ยุง			
thooralêeg	muaŋ	lon	lûad	j uŋ			
telegram	city	down	wire	mosquito			
ແລະ	วัน	ว่า	เรียก	เลือก			
1έ?	wan	wâa	rîαg	lŷαg			
and	day	say	to call	choose			
โทษ	<mark>រើ</mark> ם	มุ้ง	เช็ด	นึก			
thôod	mŷα	múŋ	chéd	nýg			
punishment	when	mosquito net	wipe	think			
นาน	เล่น	ญาติ	น้ำมัน	ชีวิต			
naan	1ên	jâαd	náamman	chiiwíd			
long time	play	relatives	oil	life			

Activity 17
Practicing consonant clusters.
Listen to the recording and write what you hear.

1.	2	2	3	4	5	6
7.	8	3.	9	10.		

Answers and Audio Script:

1. ความ 2	. กว้าง	3. ครั้ง	4. คลาด	5. พลาด	6. ปราด
7. เปลือง	8. พระ	9. ตรวจ	10. กรง		

Module 1 Lesson 1

Activity 18

For each word below fill in the missing vowel to match the spoken word from the recording.

กบ	กบ	กบ
จด	จด	จด
พด	พด	พบ
ป	ปล	ปลม
บ	ท	คร

Audio Script:

กับ	กบ	เก็บ
จด	จัด	เจ็ด
พูด	พัด	พบ
ปู	ปลา	
ไข	ทำ	ครัว

Activity 19

Try to work out where one word ends and the next begins in the sentences below:

- 1. ขนมอบกรอบ
- 2. ยามลาวมา
- 3. มาลีรอนาน
- 4. นางลานาย
- 5. ยายรำคาญ

Answers:

- 1. ขนม-อบ-กรอบ
- 2. ยาม-ลาว-มา
- 3. มา-ลี-รอ-นาน
- 4. นาง-ลา-นาย
- 5. ยาย-รำ-คาญ

Module 1 Lesson 1

Activity 20

How would you dial these Bangkok telephone numbers?

- a) ២೫៦-ಡಡೆ೫೦
- c) ppg-ബലരു
- d) ഉപ്പ-മെദ്ദ്യ
- e) ท๗๑-๙๕๔๘

Answers:

- a) 236-4890
- b) 580-7359
- c) 225-7381
- d) 693-2145
- e) 371-9548